

**Case 797: CISG 25**

Spain: Tribunal Supremo núm. 731/2006 (Sala de lo Civil, sección 1)

Reporting Judge: Don Juan Antonio Xiol Rios

20 July 2006

Antecedents: Juzgado de Primera Instancia no. 18, Valencia, 2 September 1998

Published in Spanish: <http://www.uc3m.es/uc3m/dpto/PR/dppr03/cisg/espan55.htm>

Abstract prepared by María del Pilar Perales Viscasillas, National Correspondent

In this case, in a trust contract under which one of the parties remained a hidden partner holding half of the shares of a limited company corresponding to the other party with an obligation to share the resulting profits and losses, the court found that the Vienna Convention, and specifically CISG article 25 concerning fundamental breach of contract, could be interpreted in the light of article 1124 of the Spanish Civil Code. Referring to the explanation given in an earlier decision by the same court [see CLOUT case 735], the appellate court also cited in support article 8:103 (c) of the Principles of European Contract Law.

この事例では、結果として生じた利益と損失を分配する義務を相手方当事者に対して負う有限会社の持分の半分を保有する隠れた共同出資者を一方当事者とする信託契約において、裁判所は、ウィーン条約、とくに重大な契約違反に関する CISG25 条が、スペイン民法典の 1124 条に照らして解釈されうることを認定した。

同じ裁判所の以前の判決でなされた説明を参照して (CLOUT case735 参照)、上訴審も、補助的にヨーロッパ契約法原則の 8:103(c)を引用した。